

Zeitschrift: Jeunesse forte, peuple libre : revue d'éducation physique de l'École fédérale de gymnastique et de sport Macolin

Herausgeber: École fédérale de gymnastique et de sport Macolin

Band: 7 (1950)

Heft: 10

Rubrik: Le coin du moniteur I.P.

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 11.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Cours fédéral No 28 de moniteurs pour la natation

17-22 JUILLET 1950

N.D.L.R. — C'est avec un réel plaisir que nous reproduisons le captivant article ci-après, dû à l'alerte plume de notre ami Max-André Berger, de Boudry, que nous remercions pour la manière si élégante avec laquelle il a su mettre en valeur la joyeuse et fructueuse ambiance de ce deuxième cours fédéral de natation organisé par l'École fédérale de gymnastique et de sport :

C'est toujours une grande joie de monter suivre un cours à Macolin, où l'on trouve, avec tant de figures sympathiques, une atmosphère de jeunesse, de gaïté et de camaraderie qui met immédiatement chacun à l'aise, mais cette joie est double lorsqu'il s'agit d'aller pratiquer la natation dans la merveilleuse petite piscine à l'orée de la forêt.

Notre cours, dont tous les participants étaient logés dans une baraque sise au milieu des arbres en contrebas de l'école, connut tout de suite l'entrain et l'esprit d'équipe qui font le charme de Macolin. Il comptait des nageurs venus de tous les coins de la Romandie et quatre Tessinois, parmi lesquels notre grand chef Oscar Pelli, qui dirigea de main de maître le groupe Coca, tandis que notre ami Pierre (chacun comprend qu'il est question de l'instructeur Joos, de l'E.F.G.S.) s'occupait avec son allant coutumier du second groupe, l'équipe Vivi.

Quand les uns et les autres commençaient à sentir le froid, les Coca et les Vivi sortaient de l'eau et se réchauffaient en faisant d'épiques parties de football sur le pré montueux qui borde la piscine. La balle au panier et le volley-ball ne furent pas négligés non plus. Le mouvement était d'ailleurs le meilleur moyen d'échapper à l'appétit gargantuesque des taons, le seul désagrement de l'endroit.

Durant notre séjour, nous avons eu la chance et le plaisir de pouvoir assister à deux représentations de gymnastique féminine données, l'une, par l'équipe des gymnastes finlandaises qui avait participé aux championnats du monde à Bâle et, l'autre, par un groupe de jeunes Estoniennes émigrées, dont l'adresse et la souplesse furent profondément admirées. Bien que d'un tout autre genre, une démonstration de judo, faite par un maître de Bienné, fut également très appréciée.

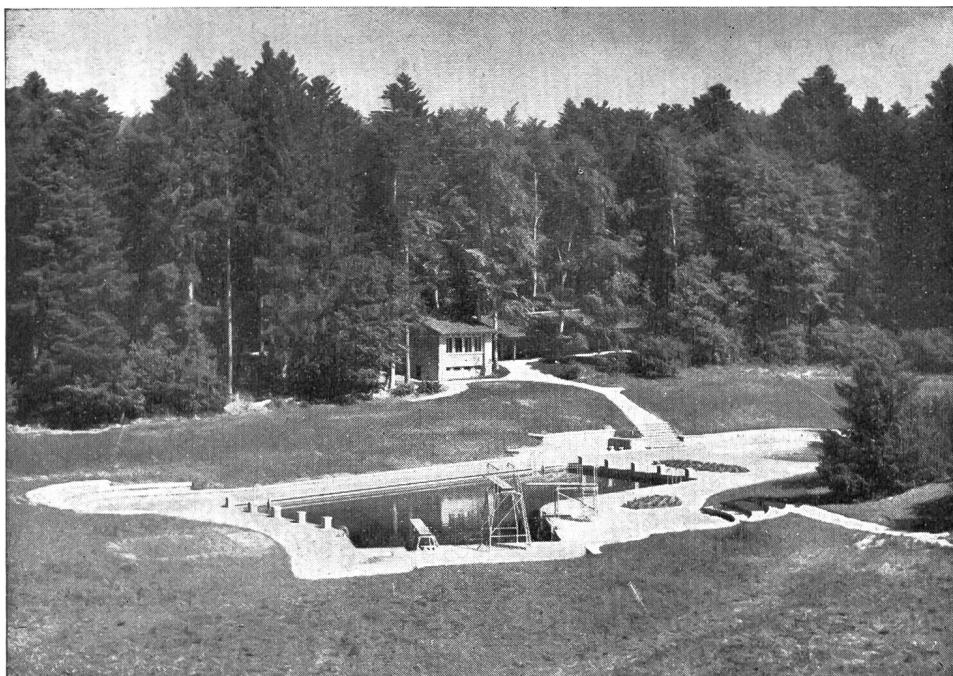
Le dernier après-midi du cours fut rempli par la traditionnelle excursion à l'île de Saint-Pierre, *pedibus cum jambis* jusqu'à Gléresse et, de là, à la nage jusqu'à l'île, où tous arrivèrent en bonne forme, même ceux qui avaient accompagné les nageurs en maniant l'aviron. Sur l'île, notre boute-en-train Pfefferlé montra qu'il connaissait toutes les façons de monter une tente et tous les trucs du parfait campeur. L'orage menaçait quand nous regagnions Gléresse en barque à rames sur un lac auquel le couchant donnait de magnifiques teintes moirées, mais il se déchaîna sur la côte neuchâteloise sans parvenir jusqu'à nous. La rentrée à Macolin fut conduite par un Oscar déchaîné, qui nous révéla des qualités insoupçonnées de chef d'orchestre.

Une dernière nuit, pas trop mouvementée... et le jour du départ était là; dernière matinée, où les nageurs montrèrent aux futurs maîtres de sports qu'ils savaient manier le ballon, puisqu'ils remportèrent contre ceux-ci une nette victoire dans un match où, pour fournir une toute grande équipe, Vivi et Coca avaient fusionné.

« Rendez-vous au prochain cours ! » tel était le slogan des moniteurs qui se quittaient pour aller faire profiter de leurs connaissances nautiques la jeunesse du pays romand.

Nous ne saurions terminer sans adresser un chaleureux merci à nos deux instructeurs qui ont su, durant tout le cours, doser leur enseignement de façon à nous faire réaliser le maximum de progrès dans tous les genres de nages, dans le plongeon et la natation de sauvetage, sans jamais nous tenir dans l'eau plus qu'il n'était nécessaire, mais en obtenant facilement, par leur exemple, leur enthousiasme et leur bonne humeur, l'effort et le travail requis pour devenir ou rester un bon nageur.

Mab.



La coquette piscine de Macolin joint, on ne peut mieux, l'agréable !